

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerverein  
**Band:** 49 (1904)  
**Heft:** 8

**Anhang:** Beilage zu Nr. 8 der „Schweizerischen Lehrerzeitung“ 1904  
**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Beilage zu Nr. 8 der „Schweizerischen Lehrerzeitung“ 1904.

## Gymnasium und Ober-Realschule

**„Engiadina“**

Internationale, staatlich beaufsichtigte, höhere Lehranstalt mit Internat in

Z U O Z

Oberengadin — 1736 M. ü. M.

Unter Leitung von Dr. phil. Velleman, ehemaligem Professor am Collège Latin und Privatdozent an der Akademie zu Neuchâtel.

Die „Engiadina“ erstrebt eine ungezwungene und harmonische Selbstentfaltung ihrer Zöglinge und schenkt der körperlichen Entwicklung und Bildung des Charakters gleich. Augenmerk, wie der wissenschaftliche Arbeit. Bewährte akad. Lehrkräfte. — Vorzüglich gelegenes mod. Schulhaus. In Gymnasialabteilung Vertiefung in klass. Altertum, in den oberen Realklassen fakultativ. Unterr. in Handelsfächer, in beid. eingeh. Studium von Math., Naturwiss. u. fremden Spr. — Vorber. auf Univ. u. Polytechn. — Handwerk, Turnen, Zeichn., Sing., Sport, Ausfl. Prospekt durch d. Direktion.

+ Pat. Nr. 17263. — Silberne Medaille Basel 1901.  
(OF 5262) Immer weitere Verbreitung finden die

## Schultische mit automatischem Wiegesitz.

Einziges System, das bei genügender Unterstützung des Körpers (Minudistanz und Rücklehne) dem Schüler dennoch die zur Erhaltung der Gesundheit nötige Bewegungsfreiheit gibt.

Die Zählerahmen mit zweifarbigem Kugeln sind daran, Welt-ruft zu erlangen; sie ermöglichen allein vollständige Veranschaulichung, d. h. eine solche, die Aufgabe und Auflösung zugleich zeigt. Siehe Stöcklins Rechenmethodik. Prompte Lieferung. Solide Ausführung in vier mech. Werkstätten. Auch Lizenzerteilung an Gemeinden. Illustr. Prospekt gratis und franko.

Telephon G. Schneider-Buess, Buus (Baselland). Telephon.



Die

## Reisszeugfabrik Suhr-Aarau

J. Bossart

570

übertrifft durch ihre patentierten Neuerungen und feinste Präzisionsarbeit jede Konkurrenz.

### Goldene Medaille mit Ehrenpreis Zürich 1902.

Eigenes System in Schulreisszeugen, praktisch u. solid.

\* Verlangen Sie gefl. Preislisten. \*



Art. Institut Orell Füssli, Libraires-Éditeurs, Zurich.

Manuel recommandé par le Département de l'Instruction Publique du Canton de Berne:

## La gymnastique des jeunes filles.

Exercices libres, Exercices avec les haltères et Exercices de cannes

par

J. Bollinger-Auer,

Maitre à l'école des filles de Bâle.

Traduit librement sur la 2<sup>e</sup> édition par

Auguste Jaquet,

Maitre à l'école secondaire des filles de Porrentruy.

Un volume de 157 pages in 8° avec 77 figures intercalées dans le texte.

Frs. 2.50.

En vente chez tous les libraires.



## Der „glückliche Lehrerstand“.

Jeder Stand hat seinen Frieden,  
Jeder Stand hat seine Last;  
Doch dem Lehrer ist beschieden  
Mehr als zu ertragen fast.

Von den Jungen, von den Alten  
Wird das Lehramt oft verkannt;  
Glücklich werden die gehalten,  
Die ins Schuljoch sich gespannt.  
Ja, es blücken viele Toren  
Neidisch auf die Lehrerschar,  
Heissen sie vom Glück erkoren:  
Fixen Lohn und Ferien gar.

Liess' sich doch die Welt belehren,  
Welche Mühl' es kosten mag,  
Jugendübermut zu wehren  
Einen lieben, langen Tag.

Bei der Schülerschar Gebaren  
Man kaum seinen Augen glaubt:  
Dieser krabbelt in den Haaren,  
Jener stützt sein müdes Haupt.

Einer muss am Banke kritzten,  
Dieser sucht ein Buch hervor;  
Der da mag nicht still sitzen,  
Jener kratzt sich hinterm Ohr.

Gibt der Lehrer Hausaufgaben,  
Werden flüchtig sie gemacht;  
Immer muss es solche haben,  
Die auf andres sind bedacht.

Einer hat das Heft vergessen,  
Diesem hat die Zeit gefehlt,  
Einer ist nicht da gewesen,  
Oder ward vom Krampf gequält.

Und beim Hefte Korrigiren,  
Darf der Lehrer ärgern sich,  
Titel, Schlussstrich selbst ausführen,  
Zahl der Fehler? — Jämmerlich!  
Wen'ge sind stets bei der Sache,  
Wen'ge hören, was er sagt;  
Braucht er dann die Zeichensprache,  
Wird zu Hause er verklagt.

Mit gar mancherlei Beschwerden  
Kommen Väter, Mütter dann.  
Ja, nie ungeduldig werden  
Ist etwas, das niemand kann.

Doch ich will nicht weiter schreiben;  
Denn ich käm' zu keinem Ziel.  
Wollt' ich sagen, wie sie's treiben,  
Ach, zu klagen gäb's noch viel.

Denn noch manche stille Leiden  
Gehn mit diesen Hand in Hand.  
Nein, du bist nicht zu beneiden,  
Schwereplagter Lehrerstand.

S. M.,  
Sekundarschülerin Z. III.

## Kleine Mitteilungen.

Von 364 italienischen Soldaten antworteten auf die Frage: Welches ist die Hauptstadt Italiens? 150 gar nicht oder falsch; mehr als 200 konnten die Hauptstadt der Lombardei nicht nennen. Welches ist der grösste Strom Italiens? 180 keine Antwort, andere der Nil, der Jordan. Von Garibaldi wussten 100 gar nichts, andere meinten, ein König, ein mutiger General, ein Garibaldischer. Man begreift, dass der Minister Orlando auf obligatorischen Unterricht dringt in einem Lande, wo der Lehrer täglich 40 Rp. (Provinz Florenz), 30—20 Rp. (Mantua), 13 Rp. (Cuneo), ja 10 Rp. (Abruzzen) verdient. (Journ. d. G.)

## Lehrer,

akademisch gebildeter, oder Sekundarlehrer für deutsche Sprache, Korrespondenz, Geographie und Schreiben gesucht

in ein Knabeninstitut der deutschen Schweiz. Gehalt 1400 — 1600 Fr. und freie Station. Anmeldungen mit Curriculum, Referenzen und Photographie unter Chiffre Y 481 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen. 93

## Bitte um schnelle Hilfe.

Junge Frau, die durch Unglück und Verdienstlosigkeit ins Unglück gekommen und der nur sämtliche Möbel für den Haussinz versteigert werden sollen, bittet edle Menschen um ein Darlehen von 500 Fr. Dafür würde sie gerne ihr prächtiges, neues Klavier oder noch weitere Möbel geben, mit der einzigen Bedingung, dass sie diesen später wieder um den gleichen Preis evtl. zurückkaufen könnte. Offerten bitte unter A. D. 100 Poste restante Hauptpost. 107

## Zu kaufen gesucht:

**Fehlt** Ihnen die Materialien-Sammlung für d. geogr. Unterricht (55 Nummern zum grössten Teil in Glastuben, etikettiert), so lassen Sie sich dieses portofrei zur Ansicht kommen.

**Dr. M. Zahler,**  
**M.-Buchsee (Bern).**  
(OF 5823) 103

Lexer, Mittelhochdeutsches Wörterbuch, Mitteilungen d. antiqu. Ges. Zürich, Festschriften von Schaffhausen, St. Gallen, Bern, Chronik v. Stumpf, Münsters Cosmography, Zeitschrift des Oberrheins, des Bodensees. Offerten mit Preisangabe unter O 1433 B an Orell Füssli-Annoncen, Basel. 105

**Amerik. Buchführung**  
lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. (OF 4044) 615

## Stellvertreter

gesucht an eine Sekundarschule der Stadt Zürich für die Zeit vom 25. April bis Ende Juni oder anfangs Juli. 30 Std. in Deutsch, Mathematik, Naturkunde und Geographie. Gef. umgehend melden bei Sek.-Lehrer Egli, Zürichbergstr. 15. 106

**KERN & CIE.**  
mathemat.-mechanisches Institut  
[O V 791] Aarau.  
— 18 Medaillen. —

**Billige Schul-Reisszeuge**  
Preisgarantie gratis und franko.

Minderwertige Nachahmungen unserer mathematischen Instrumente und deren Verkauf unter unserm Namen, veranlassen uns, sämtliche Zirkel und Ziehfedern mit unserer gesetzlich geschützten Fabrikmarke zu stempeln. Wir bitten genau auf diese Neuerung zu achten.

Art. Institut Orell Füssli, Libraires-Éditeurs, Zurich.

## COURS PRATIQUE

de

## GYMNASTIQUE ÉLÉMENTAIRE POUR GARÇONS.

Guide pour l'application de l'école fédérale de gymnastique par Ed. Balsiger.

Traduit en français sur la 2<sup>e</sup> édition par

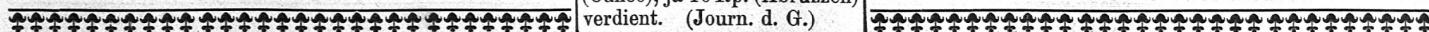
Mc. Senglet,  
Maître de gymnastique à Genève.

P R E M I E R D E G R E (10 à 12 ans).

Une brochure de IV, 61 pages avec des illustrations, in 8°.

**Fr. 1.20.**

En vente chez tous les libraires.



## Zu verkaufen:

„Die Schweiz“, Bd. I bis VI in Originaleinband, ganz neu, zusammen 60 Fr. statt 120 Fr. — Offerten unter Chiffre O L 89 befördert die Exped. dieses Blattes. 89



## Aufmerksamkeit verdient die Zusammensetzung

gesetzlich gestatteter Prämien-Obligationen, welche unterzeichnetes Spezialgeschäft jedermann Gelegenheit bietet, sich durch Barkauf oder monatliche Beiträge von Fr. 4, 5, 8, oder Fr. 10 zu erwerben. 885

Haupttreffer von Fr. 200,000, 150,000, 100,000, 75,000, 50,000, 25,000, 10,000, 5000, 3000 usw. werden gezogen und dem Käufer die Obligationen sukzessive ausgehändigt.

Kein Risiko. Jede Obligation wird entweder in diesen oder späteren Ziehungen zurückbezahlt.

Die nächsten Ziehungen finden statt:  
20. Februar, 15. März, 31. März, 1. April, 15. April, 20. April, 1. Mai, 15. Juni, 20. Juni, 30. Juni.

Prospekte versendet auf Wunsch gratis und franko die Bank für Prämienobligationen, Bern.

## Pianos, Harmoniums

Brüning & Bongardt, Barmen.



## E. C. Schmidtmann, Basel

Gundeldingerstrasse 434.  
(OF 5624) 104



## Wandtafeln

Schiefer und Holz stets am Lager. [O 525]

# Art. Institut Orell Füssli, Verlag, Zürich.

## Die Kunst des Freihandzeichnens

von K. Lips, Sekundarlehrer in Winterthur. I. Teil: Die Elemente der freien Linienführung. Heft A: Gerade und Oval. Heft B: Das naive Freihandquadrat und das Rund. Je 16 Tafeln Diktate mit einer kurzen Erklärung. Preis pro Heft Fr. 1. 50.

II. Teil: Methodik des Zeichnens in der Elementarschule. Heft A: Die Grundbegriffe, erläutert und mit einem vollständigen Lehrgang, illustriert in 16 Tafeln. 20 Seiten Text. 8°. Fr. 1. 50. — Heft B: Über das relative Messen. Anschauung von Quadrat und Rechteck. 16 Tafeln mit 129 Kompositionen und einer Erklärung. 13 Seiten Text. 8°. Fr. 1. 50.

## Rechnungsbüchlein für die erste Klasse der Elementarschule, von H. Maag, Lehrer in Zürich.

Zweite Auflage. 70 Cts.

Die Erfahrung, dass namentlich im Fache des Rechnens schwächere Schüler gerne zurückbleiben, hat den Herrn Verfasser zu der Überzeugung gebracht, dass gerade hier zu wenig elementarisirt wird, sodann sagen Eltern oft, sie möchten gerne zu Hause nachhelfen, wenn sie nur wüssten, wie es anzufangen wäre. Die hier angewandte Methode ist aus mehr als 20-jähriger Erfahrung hervorgegangen und führt sicher zum Ziele.

## Schülerbüchlein für den Unterricht in der Schweizer-Geographie.

Von G. Stucki, Seminarlehrer in Bern. 4. Aufl. 123. S. mit 64 Illustrationen. Kartoniert Fr. 1. 20.

Ein Büchlein, das seine besonderen Wege geht und auf volle Originalität Anspruch machen kann. Es wird sicher, wo man den Schüler es richtig brauchen lehrt, den Sinn für das Fach wecken und den Unterricht intensiv beleben.

## Geometrie für Sekundarschulen

von E. von Tobel, Sekundarlehrer. Für die Hand des Schülers. 2. Aufl. Geb. Fr. 1. 30. Weitere Ausführungen für die Hand des Lehrers. Geb. 2 Fr. An Lehrer und Schulbehörden liefern wir ersteres zu Fr. 1. 20, wenn es direkt von der Verlagsbuchhandlung in mindestens 12 Exemplaren auf einmal bezogen wird. Auflösungen zu den Aufgaben der Geometrie für Sekundarschulen. Mit 22 Abbildungen. 8° Geb. VI und 80 Seiten. Preis 2 Fr.

Während die Schülerausgabe nur die nötigsten Erklärungen, Lehrsätze und Aufgaben enthält, finden wir in den „weiteren Ausführungen“ mannigfache Winke für die Behandlung des Stoffes, wie sie der geistigen Reife der Sekundarschüler entspricht. Bekanntlich sind 12—14-jährige Schüler noch nicht sehr empfänglich für Euklidische Beweise; das Interesse hiefür kann nur allmählig geweckt werden. Deshalb strebt unser Büchlein in erster Linie nach Anschaulichkeit und praktischer Verwendbarkeit, versäumt aber nicht, die Schüler nach und nach auch an genauen Unterscheiden, richtiges Schliessen und ein zwingendes Beweisverfahren zu gewöhnen.

## Deutsches Lesebuch

für Lehrerseminarien und andere höhere Schulen der Schweiz, von H. Utzinger, Seminarlehrer in Küsnacht, unter Mitwirkung von Prof. Sutermeister in Bern, Seminardirektor Keller in Wettingen und Seminardirektor Dr. Bucher in Rorschach. I. Teil — Unterstufe. 2. Aufl. geb. 5 Fr. II. Teil — Oberstufe geb. Fr. 4. 80.

Als ein Lesebuch, das nicht nur das direkte Ziel der Sprachbildung, sondern auch das vaterländische Ziel anstrebt, grössere Einheit in die Lehrerbildung unseres Landes zu bringen, ist das vorliegende Buch warm zu empfehlen und zwar vorzugsweise den Anstalten, in deren Interesse es geschaffen wurde. Dabei ist jedoch nicht ausgeschlossen, dass es auch in andere Schulen der Mittelstufe nutzbringende und im schweizerischen Bürgerhause unterhaltende und anregende Verwendung finde.

## Die Kunst der Rede.

Lehrbuch der Rhetorik, Stilistik und Poetik. Von Dr. Ad. Calmberg.

3. Aufl., neu bearbeitet von H. Utzinger, Seminarlehrer in Küsnacht. 3 Fr. Ein wohlunterrichteter und wohlunterrichtender Führer. Das Buch wird jedem, der reden will, ein nützlicher Ratgeber sein.

## Hans Rudolf Rüegg.

Lebensbild eines schweizerischen Schulmannes und Patrioten, zugleich ein Beitrag zur Geschichte des Volksschulwesens. Von E. Balsiger, Schuldirektor in Bern. Elegant. Leinenband mit Goldtitel und Porträt. Fr. 2. 50.

Wer Rüeggs Schriften gelesen, hat den Verfasser lieb gewonnen, wer ihn kannte, war von ihm eingenommen, für ihn begeistert. Den Schülern, Berufsgenossen und Freunden des verdienten Pestalozzi-Jüngers hat der Verfasser sein vorzügliches, mit Liebe und Verehrung abgefasstes Buch gewidmet. Es handelt von der Jugend Rüeggs, seinem Wirken als Primärlehrer, als Seminarlehrer in Küsnacht, als Seminardirektor in St. Gallen und Münchenbuchsee, als Professor in Bern und von dem Lebensabend des unvergesslichen Mannes. Das schöne, musterhaft und mit einem trefflichen Bildnis Rüeggs und einer schönen Abbildung seines Grabdenkmals auf dem Bremgarten-Friedhof in Bern ausgestattete und doch billige Werk wird jeden Leser zum Streben anregen und wahrhaft erbauen. Es verdient die wärmste Empfehlung.

## William Wordsworth

nach seiner gemeinverständlichen Seite dargestellt von Prof. Andreas Baumgartner. Mit Bild, 12 Originalgedichten und Übersetzungen. Eleg. brosch. mit Goldschnitt Fr. 1. 60.

Dieses kleine, aus einer Programmarbeit der Zürcher Kantonsschule hervorgegangene Werk ist ein Beitrag zu einer bessern Würdigung des Dichters auf deutschem Boden.

Auszug aus Obigem: 12 Gedichte von William Wordsworth mit Bild und Lebensabriß. Zweite unveränderte Auflage. Ladenpreis 50 Cts. Partiepreis für Lehrer, Schulen und Schulbehörden bei direktem Bezug von der Verlagsbuchhandlung und Abnahme von mindestens 12 Exemplaren auf einmal zu 30 Cts.

**Vorrätig in allen Buchhandlungen.**